

SOSIALURIN

Blasstjórn:

Vilhlem Johannesen,
Fyrirbils ábyrgdarstjóri,
tlf. 5 5873, Klaksvík

Prentastofur:

Prentsmiðjan á Heygsbreyt
tlf. 1 1820
Tórshavn

Tað er ikki loyvt at avfotografera lýsingar og myndir úr **SOSIAL-
INUM** til nýtslu í øðrum bløðum uttan loyvi frá ábyrgdarblaðstj.

Marknaðarmálið

ÁRIÐ, sum fór, var merkt av orðaskiftinum um marknaðarmálinum. Í farna ári endaðu tær samráðingar, sum vit førdi við felagsmarknaðin og tær bæði grannalöndini, Noreg og Danmark tóku støðu til spurningin. Noreg valdi at vera uttan fyrri, meðan Danmark, saman við Bretlandi og Írlandi, valdu at fara uppi.

LONGU áðrenn seinasta lögtingsval varð sagt frá javnaðarfloksins síðu, at vit vóru fyrri, at hetta mál við samráðingum varð kannað út í esir. Samráðingarúrslitið er kunnugt og ein meiriluti á tingi hevur samtykt, at viðtekur lögtingið at Føroyar skulu fara uppi, so skal henda lögtingsamtykt út til bindandi fólkaatkvøðu.

UPPUNDIR hetta sama lögtingsval sjengraði andstöðan við sínum gamla og væl kenda mósni, um at fólkið ikki skuldi fáa høvdið fyrri seg, um at vit treytaleyst skuldu fylgja Danmark, um at viljin hjá landsstýrinum og tingmeirlutunum bert var danskur, um undirbrotliga lyndi landsstýrisins, um at alt longu var avgjørt framman undan o. s. fr. o. s. fr.

SAGT varð, at tað var við beráddum huga, at samráðingar-
nar við felagsmarknaðin ikki skuldu verða fyrr enn aftaná valið, tí fólkið skuldu fyrst lokkast at velja landsstýrisflokkarnar aftur, áðrenn teir fóru undir at fremja ta miklu beistagerðina. Tá sagt varð frá okkara síðu, at endalig støða til spurningin skuldi takast við eini fólkaatkvøðu ella einum nýggjum lögtingsvali, so svaraði andstöðan, at hetta var lygn.

FÓLKID veit nú, at vit hava ikki treytaleyst fylgt Danmark, at eingin endalig avgerð er tikin uttan um fólkið, sum sjálvt skal taka hesa avgerð og at so skal verða, var júst samtykt av teimum flokkum, sum áðrenn valið seinast, fingi skotið í skógvarnar, at teir vildu færa fólkið bak ljósið.

SAMRÁÐINGARÚRSLITIÐ hevði m. a. við sær, at vit fingi hina sonevndu biði- ella umhugsunaritidina uppá trý ár. Seinastu tíðina hevur orðaskiftið mest snúð seg um, annaðhvørt henda biðið skal nýtast at enda, ella ikki. Summir vilja halda, at vit eiga at nýta biðiðina út, meðan aðrir halda beinast, at taka støðu sum skjótast. Hetta er eftir okkara meting, torført at taka støðu til í dag. Vit kunna ikki og eiga ikki at seta okkum sum mál at nýta biðiðina út, men møguliga gerst hetta neyðugt.

SÍÐANI seinasta vár er tað hent, at Danmark, Bretland og Írland er farin uppi, meðan Noreg hevur valt at standa uttan-
fyrri. Hetta vistu vit einki um, fyrri einum ári síðani, men nú vit vita hetta og eru forsetningarnir fyrri eini støðutakan betri. Spurningurin er, so hvat annað nýtt fer at koma fram í biðiðini, sum ger okkum betri færar fyrri at taka støðu.

HVØRJAR sømdir kemur Noreg at fáa og kunnu tær avtalur sum Noreg fæ, vera hóskandi hjá okkum? Hvussu koma vit at klára okkum sum er, uttan fyrri tann viðkaða felagsmarknaðin? Hvussu kemur at gangast teimum londum, sum hava leitað uppi, teimum sum hava gjørt handilsavtalur og teimum sum standa heilt uttan fyrri? Kann biðiðin, ella partur av henni, geva okkum eina hylling á hesum?

ORSÖKIRNAR til, at føroyingar yvirhøvur eru ivasamir, tá talan er um lutokú í felagsmarknaðinum, er fyrst og fremst fískivinnupolitikkurin, niðurseturætturin og sjálvavgerðarrætturin hjá tí einstaka limalandinum. Hetta eru eisini orsøkirnar til, at Ísland ikki søkti um limaskap og í høvuðsheitinum var tað hetta sum gjørdi, at Noreg segði nei.

HETTA er felagsmarknaðinum kunnugt, og spurningurin er, um felagsmarknaðurin nú hann er viðkaður, broytir politikk á nevndu okjum. Millum føroyingar — politikkarar eins og veljarar — man áhugin fyrri at leita uppi felagsmarknaðin uppá tær treytir, sum fingnar eru, vera lítill. Men sum sagt, mangt kann broytast, eisini tær treytir okkum standa í boði.

Framhald frá 1. síðu. (1)

lu knýstast so fast at hesum stórkapitali, at vit til endans ikki kunnu vera hann fyrri uttan. Sami maður hevur boðið skipa eigarum í felagsmarknaðarlandi at skráseta skip sín í Føroyum. Men »Fólkafylking-

in ímóti EEC« er bæði blind og deyv. Einki mótmæli. Hetta verður ikki so frægt sum tikið uppá tunguna. Hvi? Sjálvandi tí, at hetta viðkemur ikki endamálinum hjá Fólkafylkingini, sum er at fáa sitandi landsstýri frá.

Dagbókin

GUÐSTÆNASTUR

Komandi sunnudag prædika-
r Kjaran Mørkøre í Havnar kir-
kju kl. 11. Hogni Poulsen í
Gásadal kl. 12 og Niels Pauli
Danielsen á Viðareiði kl. 12
(altargangur).

KFUM og K

Almenn ungdomsgudstænasta í
Havnar kirkju mánakvöldi kl.
8. Kjaran Mørkøre talar. Ung
virka við. Streingjakórið syng-
ur.

FØÐINGARDAGAR

Í dag, leygardag, verður Sofia
Magnussen, Sörvágur, 80 ár.
Hon er stóð á ellisheiminum
í Miðvági.

Í morgin, 21. jan., fyrrir
Johannis á Kósini, Klaksvík,
82 ár.

Týsdagin, 23. jan., fyrrir
Richard Long 84 ár. Sama dag
fyrrir Dion E. Nolsøe, Vágur,
75 ár.

BRÚÐLEYP

Í dag, leygardag, giftast í Skæ-
vinge, Marjun Slettaði, úr Havn
og Svend Thyge Johansen,
Kirkæger 6, Vejlby. Addressan
er: Sportvej 5, 3320 Skævinge.

SUÐURSTREYMOYAR

JAVNAÐARFELLAG
hevur felagsfund mánakvöldi
29. jan. Á dagsskránni: UM
býráðsmál.

ÚTVARPIÐ

Skrá útværpsins frá í dag til og
við týsdagin, ser soleiðis út:

LEYGARDAGIN 20.

07.15 Veðurtíðindi
07.17 Morgunlestur.
07.30 Veðurtíðindi og tíðindi.
07.35 Tónleikur.
08.00 Veðurtíðindi og tíðindi.
12.00 Middagskonsert.
12.20 Veðurtíðindi og tíðindi.
12.32 Tónleikur.
12.50 Veðurtíðindi.
12.51 Tónleikur, til kl. 13.00.
18.30 Veðurtíðindi og tíðindi.
18.42 Harmonikuløg.
19.00 V-4.
20.30 Kvøðljóð.
21.00 Upplestur.
21.30 Tónleikur.
22.05 Hetta heilaga evangelið
skrivar...
22.15 Veðurtíðindi og tíðindi.
22.20 Dansimusikkur, til kl.
23.15.

SUNNUDAGIN 21.

14.00 Veðurtíðindi og tíðindi.
14.10 Tónleikur.
14.30 Kvøðljóð.
17.00 Gudstænasta.
18.30 Veðurtíðindi og tíðindi.

MÁNADAGIN 22.

07.15 Veðurtíðindi.
07.17 Morgunlestur.
07.30 Veðurtíðindi og tíðindi.
07.35 Tónleikur.
08.00 Veðurtíðindi og tíðindi.
12.00 Middagskonsert.
12.20 Veðurtíðindi og tíðindi.
12.32 Tónleikur.
12.50 Veðurtíðindi.
12.51 Tónleikur, til kl. 13.00.
18.30 Veðurtíðindi og tíðindi.
18.42 Úr ymsum heraðshorn-
um.
19.00 Løtt lög.
19.30 Grammofonkonsert:
Dimitri Shostakovich:
Symfoni nr. 12 »Árið
1917«.

Smátíðindi innanoyggja

Á fiskileið

Trolararnir Sjórdarberg, Stella
Karina, Stella Kristina og Kap
Farvel eru komnir á fiskileið.
Sjórdarberg roynir við New
Foundland, meðan hinir royna
undir Grønlandi.

Í lagi aftur

Millumbygdastøðin í Klaksvík
er nú í lagi aftur, og tað ber
til at ringja beinleiðis. Skaðin
á telefonstøðini í Klaksvík
varð tibat og ikki so stórt,
sum hildið varð í fyrstuni, men
verður tó kortini neyðugt at
skifta ymisk telefonlól út.

Gott úrslit

Herfyri lýsti Landssjúkrahúsið
eftir ungfólki at lata blóð til
nýtslu á sjúkrahúsinum. Upp-
lýst verður, at tilsamans 150
ungfólk vóru á sjúkrahúsinum
og lótu blóð.

Koma heim

Hvítbjørn, sum hevur keypt
sild í Stormway, fekk í vikuni
upp í tunnurnar, og er farin at
sigla heim. Marité, sum eisini
hevur keypt sild í Stormway,
kom heim í vikuni við umleið
1000 tunnum.

Ungmannafelag á ferð

Ungmannafelagið Kyndil í
Havn, sum var á ferð í Ís-
landi seinasta summer, hevur
ætlanir at fara til Danmarkar
í summer. Átalan er, at í
ferðalagnum skulu, umframt
hondbóltssleikarar, eisini verða
aðrir limir í felagnum. Ferðin
ætlast byrja 5. juli.

Rúsdrekkamálið til viðgerðar týsdagin

Vetrarseta lögtingsins verður
tíkin uppaftur týsdagin. Mill-
um málini, ið koma til við-
gerðar, er landsstýrisuppskotið
um nýggja rúsdrekkalóg, sum
skrivarð er um aðrastaðni í
blaðnum í dag.

6000 telefonfelagar

Í telefonbók, sum danska ríkis-
telefonin gevur út, og sum m.
a. fevnir føroyskar og grøn-
lendskar telefonfelagar, sást, at
í Føroyum eru okkurt um 5.800

TYSDAGIN 23.

07.15 Veðurtíðindi.
07.17 Morgunlestur.
07.30 Veðurtíðindi og tíðindi.
07.35 Tónleikur.
08.00 Veðurtíðindi og tíðindi.
12.00 Middagskonsert.
12.20 Veðurtíðindi og tíðindi.
12.32 Tónleikur.
12.50 Veðurtíðindi og tíðindi.
12.51 Skipalistarnir.
18.30 Veðurtíðindi og tíðindi.
18.42 Barnatímin.
19.10 Sálmar og sangir.
19.30 Tónleikur.
Andre Segovia spælir
guitar.

felagar og í Grønlandi um
1200.

Telefonverkið hevur biðið
prentsmiðjurnar um tilboð upp
á prenting av telefonfelagabók-
ini fyrri árið 1973. Sagt verður
at bókin ætlast at verða nakað
umskipað í ár.

Á Fróðskaparsetrið

Mortan Nolsøe, sum í mong
ár hevur starvast við vísinda-
ligt arbeiði í Noregi, kemur nú
heimaftur. Hann hevur fingið
starv á Fróðskaparsetri Føroya.

Skúlastjóri

Varaskúlastjórinn við skúlan í
Vági, Jacob Olaf Olsen, er frá
1. januar í ár settur sum skúla-
stjóri við sama skúla.

Útróður

Pf. Norðis á Eiði tók imótt
hesum útróðrarlandingum í
seinastu viku:

Björg, Eiði 26630 pund,
Broddur, Eiði 20258 p., Norð-
søki, Eiði 28414 p., Gudny,
Norðskáli 15772 p., Reynir,
Haldórvík 6934 p., Arkin,
Eiði 18956 p. og Nógvunes,
Eiði 14402. Tilsamans 131366
pund.

Neyðlendi í Klaksvík

Helikoptarin á verjuskipinum
Vædderen varð noyðdur at
lenda á fótóltsvøllinum í
Klaksvík týsdagin, tá røðurtól-
ini gjørdust í ólagi. Neyðlend-
ingin gekk væl. Tilfar til um-
vælingina av røðurtólunum eru
komin úr Danmark.



Sjónleikarhúsið

Tlf. 1 1131

SJÓNLEIKURIN

HUNDADAGAKONGUR

eftir JÓNAS ARNASON

Týtt hevur J. H. W. POULSEN
Leikstjóri: FLÓSI ÓLAFSSON

verður framfördur

Sunnukvöldið 21.1. kl. 18.00
Mánakvöldið 22.1. kl. 20.00
Týskvöldið 23.1. kl. 20.00
Mikukvöldið 24.1.

Barnasýning 1 kl. 18.00

Atgongumerki kunnu verða
keypt ella bílagd 2 tímar und-
an hvørjar sýning, men frá
fyrsta kvøldinum bílagd til øll
tey lýstu kvøldini. Bílagd, men
ikkj avheintað atgongumerki,
verða seld seinast 10 min.
undan avvarðandi sýning. Fólk
verða vinarligast biðin um at
siga frá, um tey ikki ætla sær
at nýta bílagd atgongumerki.

Atgongumerki til barnasýn-
ing I kostar kl. 5.-. Tað verða
seld 300 atgongumerki, men
ikkj til ávísar sessir, (sessirnir
eru 225). — Barnasýning II og
um neyðugt fleiri verða lýstar
seinri.

Atgongumerki til barnasýn-
ingar verða seld ein tíma und-
an avvarðandi sýning og kunnu
ikkj bíleggjast í telefon.

Leiksráð fæst fyrri 2 kr.

Havnar Sjónleikarfelag.